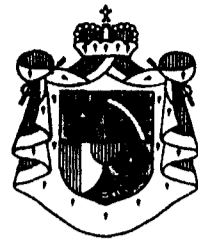


Fürstentum
Liechtenstein



**Amtliche
Kundmachungen**

■ **Öffentliche Bekanntmachung
der Bauaufträge**

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998, über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Aufträge unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben:

Auftraggeber:	Name Adresse PLZ/Ort	Regierung des Fürstentums Liechtenstein Städtle 49 9490 Vaduz
Gegenstand des Auftrages:	Objekt	Aussensanierung Wohnhaus Gamanderhof, Schaan Bauetappe 2005
	Auftrag	BKP 211 Bäumeisterarbeiten BKP 211.1 Gerüste BKP 222 Spenglerarbeiten BKP 224 Bedachungsarbeiten
Verfahrensart:	Offenes Verfahren	
Ausgabe Offertunterlagen:	Datum Ort	ab Dienstag, 3. Mai 2005 Liechtensteinisches Hochbauamt Sekretariat Bauadministration Städtle 38, FL-9490 Vaduz Tel-Nr. +423 236 60 72 Fax-Nr. +423 236 60 79 e-mail: helga.buerzle@ba.lv.li
Eingabe Offerten:	Datum Ort	bis Dienstag, 17. Mai 2005, 17.00 Uhr (es gilt der Poststempel) Liechtensteinisches Hochbauamt, Sekretariat Bauadministration, Städtle 38, FL-9490 Vaduz
	Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der farbigen, vollständig ausgefüllten Etikette und der Absenderadresse, einzureichen.	
Offertöffnung:	Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.	
Ort/Datum:	Vaduz, 2. Mai 2005	
Beauftragter des Auftraggebers:	Hochbauamt, Städtle 38, 9490 Vaduz	

1258.150

Hochbauamt

■ **Mitteilung**

Die Büros der Landesverwaltung und des Landgerichtes sind am

Freitag, 6. Mai 2005 den ganzen Tag geschlossen.

1196.350

Amt für Personal und Organisation

der VP Bank AG, Vaduz

Die 42. Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Bank vom 29. April 2005 hat folgende Dividendenausschüttung beschlossen:

Dividende je Aktie	CHF 0.600
/. 4 % Couponsteuer	CHF 0.024
auszahlbar gegen Coupon Nr. 5	CHF 0.576

Dividende je Aktie	CHF 6.00
/. 4 % Couponsteuer	CHF 0.24
auszahlbar gegen Coupon Nr. 5	CHF 5.76

Einlösung ab Mittwoch, 4. Mai 2005 gegen Vorweisung der entsprechenden Coupons bei unserer Bank.

Vaduz, 29. April 2005

VP

IMPRESSUM

Herausgeber:
Presseverein Liechtensteiner Volksblatt
Geschäftsleitung Verlag:
Dani Sigel,
Martin Frommelt
Chefredaktor:
Martin Frommelt
Stv. Chefredaktor:
Peter Kindle
Produktionsleiter:
Klaus Tement
Redaktion:
Politik: Martin Frommelt, Peter Kindle
Inland: Lucas Eber, Tamara Frommelt,
Martin Risch
Wirtschaft: Komelia Pfeiffer (Leiterin Wirtschaft)
Kultur: Arno Lüflier
Sport: Heinz Zöschbauer (Leiter Sport),
Robert Bräsele, Stefan Lenherr, Michael Bevenuto
Technischer Redaktionsassistent:
Karin Hauser, Walter Nigg (freier Mitarbeiter)
Fotojournalisten: Paul Trummer, Maurice Shour, Arno Metzburger
Leiter online-Redaktion: Mario Heeb
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li
Redaktionssekretariat:
Martina Düsel-Biedermann (Tel. +423 237 51 61)
Layout:
Klaus Tement, Fritz Gauer, Judith Waiser,
Mario Marogg, Jürgen Waiser
Marketing/Verkauf:
Giulio Cancedda (Leitung), Nadia Freuler,
Gilbert Wohlwend
Schweiz: Karin Theiler
Inseratannahme/Empfang:
Natalie Schildler (Leitung), Judith Waiser,
Jennifer Frick;
Tel. +423 237 51 51
Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09
E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li
Abonnentendienst:
Susanne Hehli, Tel. +423 237 51 41.
Assistentin Verlagsleitung:
Michèle Ehlers
E-Mail-Abosverwaltung:
abo@volksblatt.li
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494
Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51
Telefax Redaktion/Verlag:
Tel. +423 237 51 55
Telefon Sportredaktion:
+423 237 51 40
Druck: Voralberger Medienbau, Schwarzach

*Der Verlag übernimmt für die Inhalte
der Anzeigen keine Verantwortung.*

Liebe ist...



...Ihr Haus
und Hund vererben
zu können.

Partnerschaftsgesetz JA

Für nur 50
Rappen/Min.
0906 60 60 66

1196.350

Amt für Personal und Organisation

Kaufe alle Autos

(Pw, Last-, Lieferwagen, Unfallautos)
Kein Verkauf ohne unsere Offerte!
Höchstpreise!
Tel. 01 843 27 00 oder 079 222 70 84

**Erfolgreiche Fernbehandlung bei
Partnerwiederzusammenführung!**
(Ohne Wissen des Partners) Diplomierter
Schweizer Parapsychologe hilft sofort
und zuverlässig seit über 20 Jahren.
Tel. 01-4911131 G033-746849

**Bauen Sie Ihr
Traumhaus**

Verlangen
Sie die Gratis-
dokumentation!
das Traumhaus umsetzen
Tel. 071775 85 75 • www.kobellthaus.ch

**Gesucht
Autos und Busse für Export**

Alle Marken, km und Zustand egal, auch
Unfallautos. Tel. 079 504 55 55 G041-082798

Kaufe Autos für Export

079/423 28 54 (auch sonntags)
km und Zustand egal, auch Unfallwagen und
Toyota-Bus + Lieferwagen; gegen Barzahlung.

Abo auch online, ab 1 Uhr
morgens die aktuellen Informationen!

VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN